



Patrimonio Mondiale UNESCO

Il 26 giugno 2009 le Dolomiti sono state iscritte nella Lista del Patrimonio Mondiale grazie alla loro bellezza e unicità paesaggistica e all'importanza scientifica a livello geologico e geomorfologico. La lista attualmente comprende 689 beni culturali, 176 naturali e 25 misti, presenti in 148 paesi del mondo.

UNESCO Welterbe

Am 26. Juni 2009 sind die Dolomiten aufgrund ihrer einzigartigen Landschaft und Schönheit sowie der wissenschaftlichen Bedeutung ihrer Geologie und Geomorphologie in die Liste des Welt- erbes aufgenommen worden. Derzeit sind in die Liste des Welt-erbes 689 Kulturgüter, 176 Naturgüter und 25 gemischte Güter in 148 Ländern der Welt eingetragen.

UNESCO World Heritage

On June 26th 2009 the Dolomites have been inscribed in the World Heritage List because of their exceptional beauty and unique landscape and scientific importance from the geological and geomorphological point of view. UNESCO has so far approved 689 cultural, 176 natural and 25 mixed properties in 148 countries in the world.



Dolomiti Dolomiten Dolomites Dolomitis

"Die Dolomiten sind unverwechselbar: in ihrer Formenvielfalt, Geologie und für mich ist diese Felsenlandschaft auch für viele andere Kenner die schönste der Welt." (Reinhold Messner, 2007)

"Avvicinatevi, vi prego, esaminarete queste spettacolo che senza ombra di dubbio stupisce, attrae e incanta." (John Murray, 1837)

"Les Dolomites sont les plus belles constructions du monde" (Le Corbusier, 1950 ca.)

"J'ai donc observé que les montagnes du Tyrol, dont les sommets, sont formées de roches compactes de différentes espèces, les unes en masses, le plus grand nombre des vertus égales, ces crêtes déchirées, ces arêtes qui caractérisent et indiquent des lacs montagnes dites primitives... des rivières, le plus souvent de ces bancs fossiles. Les plus remarquables de ces bancs sont les singulaires et pittoresques formations, par leur hauteur et leur singularité, qui attirent l'attention parmi les autres, et qui sont les plus intéressantes pour les géologues, ces crêtes déchirées, ces arêtes qui caractérisent et indiquent des lacs montagnes dites primitives..." (Déodat de Dolomieu, 1791)



Dolomiti Dolomiten Dolomites Dolomitis





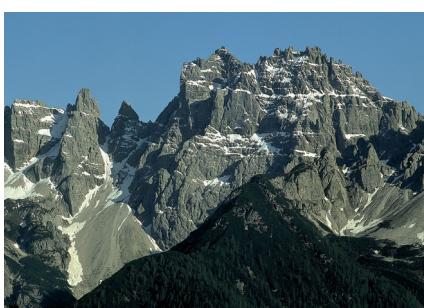
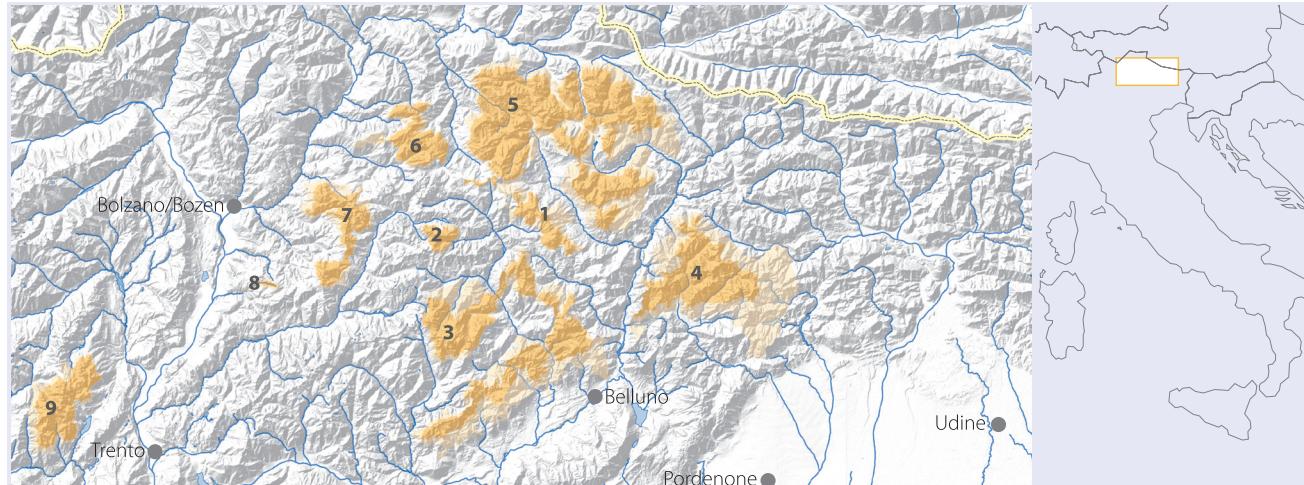
1 Pelmo-Croda da Lago



2 Marmolada



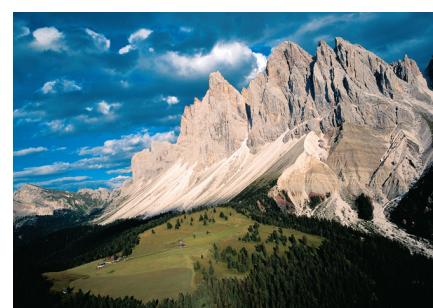
3 Pale di San Martino, Pale di San Lucano, Dolomiti Bellunesi, Vette Feltrine



4 Dolomiti Friulane/Dolomitis Furlanis, Dolomiti d'Oltre Piave



5 Dolomiti Settentrionali/Nördliche Dolomiten



6 Puez-Odle/Puez-Geisler/Pöz-Odles



7 Sciliar-Catinaccio/Schlern-Rosengarten, Latemar



8 Rio delle Foglie/Bletterbach



9 Dolomiti di Brenta

Dolomiti Dolomiten Dolomites Dolomitis

"I nove sistemi montuosi che compongono le Dolomiti Patrimonio dell'Umanità comprendono una serie di paesaggi montani unici al mondo e di eccezionale bellezza naturale. Le loro cime, spettacularmente verticali e pallide, presentano una varietà di forme scultoree straordinaria a livello mondiale. Queste montagne possiedono inoltre un complesso di valori di importanza internazionale per le scienze della Terra. La quantità e la concentrazione di formazioni carbonatiche estremamente varie è straordinaria nel mondo, e contemporaneamente la geologia, esposta in modo superbo, fornisce uno spaccato della vita marina nel periodo Triassico, all'indomani della più grande estinzione mai ricordata nella storia della vita sulla Terra. I paesaggi sublimi, monumentali e carichi di colorazioni delle Dolomiti hanno da sempre attirato una moltitudine di viaggiatori e sono stati fonte di innumerevoli interpretazioni scientifiche ed artistiche dei loro valori."

Dichiarazione di eccezionale valore universale,
Comitato Patrimonio Mondiale
Siviglia 26.06.2009

„Die neun Teilgebiete des Welterbes Dolomiten bilden eine Serie einzigartiger Gebirgslandschaften von außergewöhnlicher Schönheit. Ihre beeindruckend senkrechten und bleichen Gipfel weisen eine weltweit außerdurchschnittliche Formenvielfalt auf. Diese Berge sind ferner für die Erdwissenschaften von internationaler Bedeutung. Die Anzahl und Ansammlung äußerst unterschiedlicher Karbonatformationen ist weltweit einzigartig. Die großartig aufgeschlossene Geologie ermöglicht einen Einblick in das Meeresleben der Trias, das sich nach dem größten jemals in der Erdgeschichte nachgewiesene Artensterben entwickelt hat. Die erhabenen, monumentalen und farbenreichen Landschaften der Dolomiten haben seit jeher eine Vielzahl an Reisenden fasziniert und waren die Quelle zahlreicher wissenschaftlicher und künstlerischer Interpretationen.“

Erklärung über den außergewöhnlichen universellen Wert,
Welterbe Komitee
Sevilla 26.06.2009

"The nine components of The Dolomites World Heritage property protect a series of highly distinctive mountain landscapes that are of exceptional natural beauty. Their dramatic vertical and pale coloured peaks in a variety of distinctive sculptural forms is extraordinary in a global context. This property also contains an internationally important combination of Earth science values. The quantity and concentration of highly varied limestone formations is extraordinary in a global context, whilst the superbly exposed geology provides an insight into the recovery of marine life in the Triassic period, after the greatest extinction event recorded in the history of life on Earth. The sublime, monumental and colourful landscapes of the Dolomites have also long attracted hosts of travellers and a history of scientific and artistic interpretations of its values."

Declaration of outstanding universal value,
World Heritage Committee
Seville 26.06.2009